

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępnia Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:

www.pot.gov.pl

Warszawa: Opracowanie redakcyjne, graficzne, przygotowanie do druku i druk z oprawą publikacji Działania Organizacji Turystycznej w latach 2012-2015, obejmującej podsumowanie realizacji projektów 6.3 POIG wraz z pendrivem dołączonym do publikacji oraz opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk katalogu promującego projekty w ramach działania 6.4 POIG. wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.
Numer ogłoszenia: 260048 - 2015; data zamieszczenia: 02.10.2015
OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy:

☒	zamówienia publicznego
☐	zawarcia umowy ramowej
☐	ustanowienia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I. 1) NAZWA I ADRES: Polska Organizacja Turystyczna, ul. Tytusa Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, woj. mazowieckie, tel. 0-22 5367070, 5367011, faks 022 5367004.

- **Adres strony internetowej zamawiającego:** www.pot.gov.pl
- **Adres strony internetowej, pod którym dostępne są informacje dotyczące dynamicznego systemu zakupów:** www.pot.gov.pl

I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO: Inny: Państwowa osoba prawna.

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: Opracowanie redakcyjne, graficzne, przygotowanie do druku i druk z oprawą publikacji



ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Polska
tel. +48 (22) 536 70 70, fax. +48 22 536 70 04
e-mail: pot@pot.gov.pl
www.pot.gov.pl

Działania Organizacji Turystycznej w latach 2012-2015, obejmującej podsumowanie realizacji projektów 6.3 POIG wraz z pendrivem dołączonym do publikacji oraz opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk katalogu promującego projekty w ramach działania 6.4 POIG. wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie..

II.1.2) Rodzaj zamówienia: usługi.

II.1.4) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:

1.Przedmiotem zamówienia jest redakcja, opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk publikacji wraz z dostawą. 2.Opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1a-1b do SIWZ. Kod Wspólnego Słownika Zamówień Publicznych (CPV): 79822500-7, 79822000-2; 79823000-9 3.Zamawiający podzielił zamówienie na 2 części: Część 1 - Opracowanie redakcyjne, graficzne, przygotowanie do druku i druk z oprawą publikacji Działania Organizacji Turystycznej w latach 2012-2015, obejmującej podsumowanie realizacji projektów 6.3 POIG wraz z pendrivem dołączonym do publikacji i dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie. Część 2 - opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk katalogu promującego projekty w ramach działania 6.4 POIG. wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie. 4. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na jedną lub więcej części wskazanych powyżej. Termin wykonania zamówienia dla Części I - Opracowanie redakcyjne, graficzne, przygotowanie do druku i druk z oprawą publikacji Działania Organizacji Turystycznej w latach 2012-2015 , obejmującej podsumowanie realizacji projektów 6.3 POIG wraz z pendrivem dołączonym do publikacji i dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie - 5 tygodni od dnia zawarcia umowy. Termin wykonania zamówienia dla Części II - opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk katalogu promującego projekty w ramach działania 6.4 POIG. wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie - 30 dni roboczych od dnia podpisania umowy..

II.1.5)

☐

przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających

- **Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówień uzupełniających**
-

II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 79.82.25.00-7, 79.82.20.00-2, 79.82.30.00-9.

II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: tak, liczba części: 2.

II.1.8) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej: nie.

**SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM,
EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

III.1) WADIUM

Informacja na temat wadium: Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium

III.2) ZALICZKI

**III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS
SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH
WARUNKÓW**

- **III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania. Ocena spełnienia warunku udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców oświadczenie, na zasadzie spełnia nie spełnia.
- **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- (dotyczy części I). W celu potwierdzenia posiadania wiedzy i doświadczenia Wykonawca powinien wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie), wykonał (lub w przypadku usług ciągłych - wykonuje) co najmniej: - 2 usługi obejmujące opracowanie tekstów, projektowanie graficzne i drukowanie wydawnictwa albumowego zawierającego co najmniej 30% zdjęć, w nakładzie co najmniej 50 tys. egzemplarzy każda publikacja. - 3 usługi polegające na opracowaniu graficznym i łamaniu tekstów . (dotyczy części II). W celu potwierdzenia posiadania wiedzy i doświadczenia Wykonawca powinien wykazać, że w

okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie), wykonał (lub w przypadku usług ciągłych - wykonuje) co najmniej: - 3 usługi polegające na opracowaniu graficznym i łamaniu tekstów . Ocena spełnienia warunku udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców oświadczenia i dokumenty, na zasadzie spełnia nie spełnia.

• **III.3.3) Potencjał techniczny**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym. Ocena spełnienia warunku udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców oświadczenie, na zasadzie spełnia nie spełnia.

• **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Dotyczy części I - Zamawiający stwierdzi, że wykonawca spełnił warunek dotyczący dysponowania potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia jeżeli przedstawi wykaz osób, które będą realizować przedmiotowe zamówienie, spełniających co najmniej następujące warunki: grafik - posiadający co najmniej 2-letnie doświadczenie w prowadzeniu prac graficznych i obróbce zdjęć autor -redaktor- posiadający 2 letnie doświadczenie w pisanu tekstów promocyjnych o tematyce turystycznej grafik -posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w usługach DTP, który wykonał co najmniej następujące prace: a) 5 okładek publikacji lub broszur (w tym 1 okładka z typu: lakier wybiórczy lub tłoczenie), b) 2 broszury w dowolnym formacie, minimum 24 strony środka (praca obejmująca makietę, skład i łamanie, przygotowanie do druku oraz do dalszej publikacji np. internet) - w tym 1 broszura powinna zawierać zdjęcia i utrudnienia typu lakier wybiórczy, tłoczenia lub inne. Osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialne za świadczenie usług muszą posiadać kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie niezbędne do wykonania zamówienia, a także niezbędne do zakresu wykonywanych przez nie czynności. Dotyczy części II - Zamawiający stwierdzi, że wykonawca spełnił warunek dotyczący dysponowania potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia jeżeli przedstawi wykaz osób, które będą realizować przedmiotowe zamówienie, spełniających co najmniej następujące warunki: grafik - posiadający co najmniej 2-letnie doświadczenie w prowadzeniu prac graficznych i obróbce zdjęć grafik -posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w usługach DTP, który wykonał co najmniej następujące prace: a) 5 okładek publikacji lub broszur, b) 2 broszury w dowolnym formacie, minimum 24 strony środka (praca obejmująca makietę, skład i łamanie, przygotowanie do druku oraz do dalszej publikacji np. internet) - w tym 1

broszura powinna zawierać zdjęcia i utrudnienia typu lakier wybiórczy, tłoczenia lub inne. Osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialne za świadczenie usług muszą posiadać kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie niezbędne do wykonania zamówienia, a także niezbędne do zakresu wykonywanych przez nie czynności. Ocena spełnienia warunku udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców oświadczenia i dokumenty, na zasadzie spełnia nie spełnia.

- **III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej. Ocena spełnienia warunku udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców oświadczenie, na zasadzie spełnia nie spełnia.

III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY

III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć:

- potwierdzenie posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, w szczególności koncesje, zezwolenia lub licencje;
- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw lub usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie;
- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
- aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

III.4.4) Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej

- lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej;

III.6) INNE DOKUMENTY

Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

1. Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, Wykonawcy zobowiązani są dostarczyć Zamawiającemu w terminie przez niego wyznaczonym umowę regulującą ich współpracę. Umowa regulująca współpracę Wykonawców składających wspólnie ofertę powinna określać m.in.: 1) podmioty składające ofertę; 2) cel gospodarczy, dla którego została zawarta umowa; 3) zasady reprezentacji i prowadzenia spraw; 4) oznaczenie czasu trwania umowy (wymaga się, aby czas trwania umowy był nie krótszy niż okres realizacji zamówienia oraz okres gwarancji i/lub rękojmi. 2. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do

dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia. Jedynie złożenie oryginału dokumentu zawierającego podpis upoważnionej osoby pod treścią oświadczenia, spełnia wymóg formy pisemnej zobowiązania, określonej w art. 26 ust. 2b Ustawy Pzp. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia swoich zasobów odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba, że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy. Dokument, z którego będzie wynikać zobowiązanie podmiotu trzeciego powinien wyrażać w sposób wyraźny i jednoznaczny wolę udzielenie wykonawcy, ubiegającemu się o zamówienia odpowiedniego zasobu oraz wskazywać: a) jaki jest zakres dostępnych wykonawcy zasobów, b) w jaki sposób zostaną wykorzystane zasoby innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia, c) jakiego charakteru stosunki będą łączyły wykonawcę z innym podmiotem, d) jaki jest zakres i w jakim okresie inny podmiot będzie brał udział przy wykonywaniu zamówienia.

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert: cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:

- 1 - Cena - 90
- 2 - Termin płatności - 10

IV.2.2)



przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna, adres strony, na której będzie prowadzona:

IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia: www.pot.gov.pl
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: Polska Organizacja Turystyczna ul. Chałubińskiego 8 00 - 613 Warszawa XIX piętro - sekretariat.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 12.10.2015 godzina 12:00, miejsce: Polska

Organizacja Turystyczna ul. Chałubińskiego 8 00 - 613 Warszawa XIX piętro - sala konferencyjna.

IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej: Dotyczy części 1 - Zamówienie realizowane będzie w ramach działania 6.3 Promujmy Polskę Razem (osi priorytetowej 6 Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka - polska gospodarka na rynku międzynarodowym, 2007 - 2013). Dotyczy części 2 - Zamówienie jest finansowane w ramach działania 6.4 POIG..

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie

ZAŁĄCZNIK I - INFORMACJE DOTYCZĄCE OFERT CZĘŚCIOWYCH

CZĘŚĆ Nr: 1 NAZWA: Opracowanie redakcyjne, graficzne, przygotowanie do druku i druk z oprawą publikacji Działania Organizacji Turystycznej w latach 2012-2015 , obejmującej podsumowanie realizacji projektów 6.3 POIG wraz z pendrivem dołączonym do publikacji i dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

- **1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia jest wykonanie albumu, w polskiej wersji językowej, zawierającego podsumowanie działalności POT w latach 2012-2015, ze szczególnym uwzględnieniem projektów unijnych, których realizacja przez te lata wpływała zarówno na współpracę z branżą jak i poprawę wizerunku Polski za granicą. W albumie oprócz merytorycznych tekstów i danych powinien się znaleźć obszerny materiał zdjęciowy. Uzupełnieniem wydawnictwa będzie pendrive, integralnie złączony z albumem, na którym zostaną umieszczone prezentacje i zdjęcia związane z opisanymi projektami. Nakład: 1000 egz. Termin wykonania zamówienia 5 tygodni od dnia podpisania umowy..
- **2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 79.82.25.00-7, 79.82.20.00-2, 79.82.30.00-9.
- **3) Czas trwania lub termin wykonania:** Okres w dniach: 35.
- **4) Kryteria oceny ofert:** cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:
 - 1. Cena - 90
 - 2. Termin płatności - 10

CZĘŚĆ Nr: 2 NAZWA: Opracowanie graficzne, przygotowanie do druku i druk katalogu promującego projekty w ramach działania 6.4 POIG. wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie..

- **1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia publicznego jest opracowanie graficzne oraz druk katalogu promującego projekty realizowane w ramach Działania 6.4 Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka. Nakład: 2 000 egzemplarzy. Termin wykonania zamówienia 30 dni roboczych od dnia podpisania umowy..
- **2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 79.82.25.00-7, 79.82.20.00-2, 79.82.30.00-9.
- **3) Czas trwania lub termin wykonania:** Okres w dniach: 30.